

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 21.10.1998 г.
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС FR.MT02.E03335

09

июля

—
2003

Марка транспортного средства	Citroën
Тип транспортного средства	Z (ZBTMPB/H, ZBTMRB/H, ZBRMRB/H, ZBRMPB/H) (Jumper)
Категория транспортного средства	M₁
Код ТН ВЭД	8703 23 (ZBTMPB/H, ZBTMRB/H) 8703 32 (ZBRMPB/H, ZBRMRB/H)
Код VIN	VF7ZBTMPB..., VF7ZBTMRB..., VF7ZBRMPB..., VF7ZBRMRB...
Изготовитель и его адрес	Automobiles Citroën, 62, Boulevard Victor Hugo, 92208, Neuilly-sur-Seine, France
Представитель изготовителя и его адрес	Представительство АО "Автомобили Ситроэн", г. Москва, Олимпийский пр., 16, Российская Федерация

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная; расположение двигателя - переднее поперечное
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущего типа, пассажирский фургон / 4 или 5
Количество мест спереди / сзади	2 или 3 / 3 или 6
Габаритные размеры, мм	
— длина	5099
— ширина	2024
— высота	2470

РОСС FR.MT02.E03335

База, мм 3200
 Колея передних / задних колес, мм 1720 / 1720

для модификаций:	ZBTMPB/H	ZBTMRB/H	ZBRMPB/H	ZBRMRB/H
Номинальная масса транспортного средства, указанная изготовителем, кг	2140	2020	2270	2150
Полная масса транспортного средства, кг	3300			
Максимальная допустимая масса				
– на переднюю ось, кг	1750			
– на заднюю ось, кг	1850			
Допустимая полная масса прицепа, кг				
– прицеп без тормозов	750			
– прицеп с тормозами	2000			

для модификаций:	ZBTMPB/H, ZBTMRB/H	ZBRMPB/H, ZBRMRB/H
Двигатель (марка, тип)	PSA, RFL	CITROEN, 4HY
	четырёхтактный, бензиновый	четырёхтактный, дизель, с турбонаддувом
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	
– рабочий объем, см ³	1998	2179
– степень сжатия	9.5	18
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	81 (5700)	74 (4000)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	168 (3700)	240 (1900)
Топливо	неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95	дизельное
Система питания	распределенный впрыск топлива	впрыск топлива под давлением
Блок управления впрыском топлива (марка, тип)	Magneti Marelli, 48P	
ТНВД (марка, тип)	-	Bosch, CP1
Форсунки (марка, тип)	-	Bosch, CR12
Турбокомпрессор (марка, тип)	-	Mitsubishi, TDO или KKK, K03
Воздушный фильтр (марка, тип)	F.AP.AC.AT, 1307194080, с бумажным элементом	
Система зажигания	электронная	-
Катушка зажигания (марка, тип)	Sagem, BAE04	-
Свечи зажигания (марка, тип)	Bosch, RF7KDC	-

РОСС FR.MT02.E03335

для модификаций:	ZBTMPB/H, ZBTMRB/H	ZBRMPB/H, ZBRMRB/H
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	основной и дополнительный глушители; нейтрализатор отработавших газов	
Основной глушитель (марка, тип)	F.AP.AC.AT, 1336449080	F.AP.AC.AT, 1316627080/1 или 7765647/1
Дополнительный глушитель (марка, тип)	F.AP.AC.AT, 7765647/2	F.AP.AC.AT, 1316627080/2, 1312875080/2 или 7765647/2
Нейтрализатор (марка, тип)	F.AP.AC.AT, 1326645080/2	F.AP.AC.AT, 1321501080
Трансмиссия	механическая	
Сцепление (марка, тип)	Citroën, фрикционное, сухое, однодисковое	
Коробка передач (марка, тип)	Citroën, ML5TU01, с ручным управлением	
– число передач	5	
– передаточные числа		
	I - 3.727	3.727
	II - 1.952	1.952
	III - 1.290	1.290
	IV - 0.949	0.875
	V - 0.733	0.647
	3.X. - 3.154	3.154
Главная передача (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая	
– передаточное число	5.615	5.231
Подвеска		
– передняя	независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости	
– задняя	зависимая, рессорная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами	
Рулевое управление (марка, тип)	PSA, рулевой механизм типа “шестерня - рейка”; рулевой привод с гидроусилителем	
Тормозные системы		
– рабочая	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением контуров, с АБС или без нее ; тормозные механизмы передних колес - дисковые, задних - барабанные	
– запасная	каждый контур рабочей тормозной системы	
– стояночная	механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес	

РОСС FR.MT02.E03335

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:
На наклейке, расположенной в моторном отсеке.
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:
В моторном отсеке, на поперечине, соединяющей верхние чашки стоек передней подвески.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. На брызговике правого переднего колеса.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
V	F	7	Z	B	?	M	?	B	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: WMI (международный код изготовителя):
"VF7" - Automobiles Citroën, Франция.
- поз. 4: Обозначение модели: "Z" – Jumper.
- поз. 5: Обозначение модификации: "B".
- поз. 6: Обозначение двигателя: "T" - RFL; "R" – 4НУ.
- поз. 7: Обозначение типа трансмиссии: "M" – механическая, пятиступенчатая.
- поз. 8: Обозначение типа кузова: "P", "R" – фургон пассажирский.
- поз. 9: Обозначение базы: "B" – 3200 мм.
- поз. 10 - 17: Производственный номер транспортного средства.